



GrupoCristaleríasHerrera

*arte
y cristal
art et cristal*




ÍNDICE
INDICE

Historia del grupo <i>Historie du groupe</i>	04
Sector y principales productos <i>Le secteur principaux produits</i>	06
Desarrollo de calidad y medio ambiente <i>Développement en qualité et d'environnement</i>	08
Factor diferenciador <i>Facteur qui nous différencie</i>	10
Clientes <i>Clients</i>	11
Principales proveedores <i>Principaux fournisseurs</i>	12
MISIÓN EMPRESARIAL <i>MISSION DE L'ENTERPRISE</i>	14
Quienes somos <i>Qui sommes nous</i>	15
Que hacemos y como lo hacemos <i>Comment nous le faisons et qu'est-ce que nous faisons</i>	16
Proyectos <i>Projets</i>	18
Dónde estamos <i>Où sommes-nous</i>	19
Política ambiental <i>Politique environnementale</i>	20
Prevención de riesgos <i>Prévention de risques</i>	22
Instalaciones <i>Installations</i>	23
Direcciones de interés <i>Adresse et renseignements</i>	24



Historia

del Grupo Herrera

La empresa CRISTALERIA HERRERA S.A se fundó hace aproximadamente 50 años, en aquel tiempo, la denominación de la empresa era personal a nombre de Antonio Herrera Aragón, su fundador, hasta que en 1.985 se constituye como Sociedad Anónima y con la denominación actual.

Con la inquietud de ampliar aquella empresa familiar, en volumen de negocio y zona de influencia, en 1.978 se constituye Cristalería Herrera Málaga S.A.

Por aquellas mismas fechas se adquiere Cristalería Herrera Córdoba S.L., sociedad constituida en 1.966, pero con otra denominación y otro objeto social, que al formar parte de las empresas de la familia Herrera cambia y amplía el objeto social adecuándolo a la actividad desarrollada por el resto de las empresas y poco después se produce el cambio a la denominación actual.

En 1984 se segrega de Cristalería A. Herrera la división de aislamientos y carpintería y se constituye Aislamientos Granada S.L. empresa que surge como consecuencia del auge que había tomado el sector del cerramiento exterior y del aislamiento, actividades que hasta

entonces se desarrollaban en las mismas instalaciones de Cristalería Herrera S.A.

En 1.987 se constituye Cristal Motril S.A., participada por un socio ajeno a la familia Herrera, y que posteriormente pasaría en su totalidad a ser gestionada por la misma.

En 1.989 se constituye Vidrios Andaluces S.L participada en un principio por un socio ajeno a la familia Herrera, y que al año siguiente pasaría en su totalidad a la familia Herrera.

En 1.990 se constituye Cristalería Herrera Almería S. L. proveniente de una Delegación de Cristalería Herrera S.A. en esta provincia.

En 2003 se reinicia la actividad de Cristalería Herrera e Hijos S.L. para agrupar de esta manera a las dos tiendas que Cristalería Herrera S.A. tenía en Granada situadas en Circunvalación La Encina y Avda. de América ya que hasta la fecha, éstas habían sido sucursales de la misma.

De todas ellas, Cristalería Herrera S.A. por contar entre sus miembros con los representantes legales de todas las empresas, ejerce como representación del Grupo Herrera.

Histoire

du Groupe Herrera

L'entreprise CRISTALERIA HERRERA S.A. a été fondée il y a 50 ans à peu près. A cette époque, l'entreprise était sous le nom d'une personne physique: Antonio Herrera Aragón, son fondateur, jusqu'à ce qu'en 1985 se constitue comme une Société Anonyme et avec la dénomination actuelle.

Inquiétés par le développement de cette entreprise familiale au niveau des affaires et de la zone d'influence, Cristalería Herrera Málaga S.A. est constituée.

À cette époque-là on acquiert, Cristalería Herrera Córdoba S.L. société constituée en 1.966, mais avec une autre dénomination et avec un autre objet social. Une fois que cette société commence à faire partie des entreprises de la famille Herrera, elle

change et élargit l'objet social, en l'adaptant à l'activité développée par les autres entreprises et peu après elle acquiert la dénomination actuelle.

En 1984, la partie d'isolants et de menuiserie se sépare de Cristalería A. Herrera et on constitue Aislamientos Granada S.L., entreprise qui naît comme conséquence du développement qu'avait eu le secteur de fermeture et d'isolants, activités qui se développaient dans les mêmes installations de Cristalería Herrera S.A.

En 1.987 Cristal Motril S.A. est constituée, participée par un membre étranger à la famille Herrera, et qui postérieurement passerait à être gérée par cette famille dans sa totalité.

En 1.989 Vidrios Andaluces S.L est constitué, participée en principe par un membre étranger à la famille Herrera, et qui l'année suivante passerait à la famille Herrera dans sa totalité.

En 1.990 on constitue Cristalería Herrera Almería S. L., qui provient d'une Délégation de Cristalería Herrera S.A. dans cette région.

En 2003, l'activité de Cristalería Herrera e Hijos S.L. recommence pour regrouper de cette manière les deux magasins que Cristalería Herrera S.A., avait à Grenade, situés en périphérie La Encina et l'Avenue d'Amérique, étant donné que jusque là, ces deux entreprises avaient été des succursales.



Sector

y principales productos

Las empresas del Grupo Herrera están dedicadas a la Venta Mayor, Manipulado y colocación de toda clase de vidrios y fabricación de doble acristalamiento aislante marca TERMOFLOAT y AISLAGLAS en los centros de CRISTALERIA HERRERA S.A. de Granada VIDRIOS ANDALUCES S.L. de Ecija, y CRISTALERIA HERRERA MÁLAGA S.A.

La creciente demanda de soluciones para el acristalamiento en el sector de la construcción, aplicados a la mejora constante de la acústica, ahorro energético y seguridad, ha significado un aumento progresivo y espectacular del empleo de vidrios que cubran esta exigencia.

El Grupo Herrera haciéndose eco de esta tendencia, viene utilizando con una contrastada experiencia, vidrios de altas prestaciones en seguridad

(LAMIGLAS, STADIP), acústica (STADIP SILENCE), control solar y baja emisividad (COOL-LITE, PLANITHERM "S", CLIMAGUARD, SUNGUARD, etc...) ya sea en monóptico, laminar ó incorporados al doble acristalamiento, tanto en viviendas particulares, como en muros cortina y fachadas estructurales.

Aislamientos Granada S.L. esta dedicada a la fabricación de carpintería de aluminio y P.V.C., así como a la distribución e instalación de PLADUR e ISOVER y falsos techos térmicos y acústicos.

Le secteur principaux produits

Les entreprises du Groupe Herrera sont consacrées à la Vente en Gros, à la Manutention et à la collocation de tous les types de verres et à la fabrication du double vitrage isolant de la marque TERMOFLOAT et AISLAGLAS dans les centres de CRISTALERIA HERRERA S.A. de Grenade, VIDRIOS ANDALUCES S.L. d'Écija, et CRISTALERIA HERRERA MÁLAGA S.A.

La croissante demande des solutions pour le vitrage dans le secteur de la construction, appliqué à l'amélioration constante de l'acoustique, de l'économie d'énergie et de la sécurité, a signifié une augmentation progressive et spectaculaire de l'utilisation de verres qui satisfait cette exigence.

Le Groupe Herrera, qui se fait écho de cette tendance, utilise avec une expérience

contrastée de verres de grandes prestations en sécurité (LAMIGLAS, STADIP), en acoustique (STADIP SILENCE), en contrôle solaire et basse émissivité (COOL-LITE, PLANITHERM «S», CLIMAGUARD, SUNGUARD, etc...) soit en monolithe, soit en laminaire, soit dans le double vitrage, tantôt dans les logements particuliers tantôt dans les murs rideaux et dans les façades structurales.

Aislamientos Granada S.L. est consacrée à la fabrication de menuiserie d'aluminium et de PVC ainsi qu'à la distribution et l'installation de PLADUR et ISOVER et de faux plafonds thermiques et acoustiques.



Desarrollo

en calidad y medio ambiente

Desde Junio de 1990, CRISTALERIA HERRERA S.A. en Churriana de la Vega cuenta con el Sello INCE de fabricación de doble acristalamiento, pero desde Enero de 2004 este ha sido derogado y sustituido por el sello Applus (A+) que exige el cumplimiento de la norma UNE-EN-1279, y esta siendo auditada por el LGAI Technological Center, el cual nos ha otorgado el Certificado nº PR-0260/021. Bajo esta misma norma, ha sido auditada la producción de Vidrios Andaluces, y dispone del Certificado nº PR-0311/021. Por el momento la producción de Cristalería Herrera Málaga no esta certificada debido al poco tiempo que lleva en marcha su línea de doble acristalamiento.

Durante el año 2003 se trabajó para conseguir la certificación bajo la normas UNE-EN-ISO 9001:2000 de Gestión de la Calidad y UNE-EN-ISO 14001:2004 de Gestión Medioambiental, estando actualmente todas las empresas del Grupo Herrera del sector del vidrio, certificadas bajo dichas normas para el ámbito de Manipulado y Transformación de Vidrio Plano y en Cristalería Herrera S.A., Vidrios Andaluces S. L. y Cristalería Herrera Málaga S. A. además, para la fabricación de doble acristalamiento. Los números de Certificados de dichas empresa son:

- Cristalería Herrera S.A. Nº 2413
- Cristal Motril S.A. Nº 2414
- Vidrios Andaluces S. L. Nº 2415
- Cristalería Herrera Almería S. L. Nº 2416
- Cristalería Herrera Córdoba S. L. Nº 2417
- Cristalería Herrera Málaga S.A. Nº 2418



Développement

en qualité et d'environnement

Depuis Juin 1990, CRISTALERIA HERRERA S.A. à Churriana de la Vega compte la marque INCE de fabrication de double vitrage, mais depuis Janvier 2004 celui-ci a été éliminé et remplacé par la marque Applus (A+) qui exige l'accomplissement de la norme UNE-EN-1279, étant auditée par le LGAI Technological Center, qui nous a conféré le certificat nº PR-0260/021. Sous cette même norme a été auditée la production de Vidrios Andaluces, et elle dispose du Certificat nº PR-0311/021. Pour le moment, la production de Cristalería Herrera Malaga n'est pas certifiée étant donné que la ligne de double vitrage vient d'être mise en fonctionnement

Pendant l'année 2003 on a travaillé pour obtenir le certificat sous les normes UNE-EN-ISO 9001:2000 de Gestion de Qualité et UNE-EN-ISO 14001:2004 de Gestion Environnemental, étant actuellement toutes les entreprises du Groupe Herrera du secteur du verre, certifiées sous ces normes-ci pour le domaine de la Manipulation et la Transformation de Verre Plat et à Cristalería Herrera S.A., Vidrios Andaluces S. L. y Cristalería Herrera Málaga S. A. en plus, pour le domaine de la fabrication de double vitrage. Les numéros de Certificats de ces entreprises sont :

- Cristalería Herrera S.A. - Nº 2413
- Cristal Motril S.A. - Nº 2414
- Vidrios Andaluces S. L. - Nº 2415
- Cristalería Herrera Almería S. L. - Nº 2416
- Cristalería Herrera Córdoba S. L. - Nº 2417
- Cristalería Herrera Málaga S.A. - Nº 2418



Factor diferenciador

El Grupo Herrera, al contar con seis grandes almacenes radicados en cinco provincias, dedicados tanto a la manufactura, como al suministro y colocación del vidrio, y sus dos exposiciones con taller y almacén, de venta directa en Granada capital, está en condiciones de prestar una amplia oferta de productos y servicios basados en su gran capacidad productiva y en el apoyo mutuo de sus empresas, coordinadas por

CRISTALERÍA HERRERA S.A., principal representante del Grupo en el ámbito de la Comunidad Autónoma Andaluza.

Aislamientos Granada S.L. como fabricante de cerramientos exteriores y distribuidor de productos para el aislamiento, amplía la oferta de productos del Grupo Herrera, para tratar de satisfacer en mayor medida las necesidades de sus clientes.

Facteur qui nous différencie

Le Groupe Herrera, compte six grands magasins situés en cinq provinces, consacrés tantôt à la manufacture, tantôt à l'approvisionnement et à la collocation du verre, et ses deux expositions avec un atelier et un magasin, de vente directe dans la ville de Grenade, est en état de donner une grande offre de produits et de services basés en sa grande capacité productive et en l'appui commun de ses entreprises,

coordonnées par CRISTALERÍA HERRERA S.A., principal représentant du Groupe au niveau de la Communauté Autonome de l'Andalousie.

Aislamientos Granada S.L., comme fabricant de cloison et comme distributeur de produits isolants, augmente l'offre de produits du Groupe Herrera, pour essayer de satisfaire les besoins des clients.



Cientes Clients

Entre otros destacamos:

Nous remarquons, entre autres:

- Construcciones SANDO S.A.
- Grupo P.R.A.S.A.
- Construcciones C.G.V. S. L.
- Servicio Militar de Construcciones.
- Obrascón Huarte Lain, S.A.
- PLYSA S. L.
- Construcciones Jiménez Puertas S. L.
- Terres Empresa Construcciones S. A.
- Construcciones Puerta Monaita S. A.
- Fat Obras S.L.
- Sacyr.
- Noriega S. A.
- Área Servicio Loja Hnos.Martin S. A.
(Los Abades)
- ACSA

Al mismo tiempo distribuimos diferentes tipos de vidrio a los principales instaladores, fabricantes de carpintería y empresas dedicadas al comercio minorista, mueblistas y público en general.

En même temps, nous distribuons de différents types de verre aux principaux installateurs, aux fabricants de charpente et aux entreprises du commerce détaillant, aux fabricants de meubles et au public en général.

Principales proveedores

Fundamentalmente, cabría destacar los siguientes:

GUARDIAN GLASS ESPAÑA C.V. S.L.
Se trata de una multinacional con sede principal en U.S.A. En Europa su central está en Luxemburgo. Sus plantas de fabricación de vidrio float de España están en ALAVA, NAVARRA y VALENCIA (ésta última, sólo dedicada a la automoción).

SAINT-GOBAIN CRISTALERIA S.A.
Multinacional francesa con plantas de fabricación en AVILES, ARBOS, RENEDO y en MADRID donde se fabrican productos transformados.

AGC FLAT GLASS IBERICA S.A
Multinacional japonesa. Es la última compañía en llegar a nuestro país con una planta de fabricación de vidrio float, situada en VALENCIA.

12

Principaux fournisseurs

Fondamentalement, il faudrait remarquer les suivants:

GUARDIAN GLASS ESPAÑA C.V. S.L.
Il s'agit d'une multinationale dont le siège principal se trouve aux États-Unis. En Europe le siège central est au Luxembourg. Les usines de fabrication de verre float de l'Espagne sont à ALAVA, NAVARRA y VALENCIA (cette dernière, seulement consacrée à l'automobilisme).

SAINT-GOBAIN CRISTALERIA S.A.
Multinationale française avec des usines de fabrication à AVILES, ARBOS, RENEDO et à MADRID où des produits transformés sont fabriqués.

AGC FLAT GLASS IBERICA S.A
Multinationale japonaise. C'est la dernière compagnie qui est arrivée à notre pays avec une usine de fabrication de verre float, située à Valencia.



MISIÓN
EMPRESARIAL

MISSION
DE L'ENTREPRISE



Quienes somos

El Grupo Herrera tiene una gran tradición e implantación en la Comunidad Autónoma Andaluza en el sector del vidrio plano para la construcción y en el sector del cerramiento exterior y del aislamiento, estando presente tanto en el servicio del sector de la reventa, la colocación en obras e instalaciones comerciales, como en la atención al público en general.

Queremos resaltar, que estamos intentando especializarnos en obras e instalaciones muy singulares, ya sea por su volumen de acristalamiento o por su alto grado de complejidad en la terminación de la misma, haciendo un estudio personalizado de cada uno de los valores que nuestro cliente nos solicita para conseguir el más alto grado de satisfacción posible (sin dejar, por supuesto, cualquier otro tipo de instalación u obra donde podamos poner nuestra experiencia e instalaciones al servicio de nuestro cliente).

Nuestro radio de acción, no sólo se circunscribe a Andalucía, sino que también podemos encontrar fuera de nuestra comunidad autónoma varias instalaciones y obras muy significativas, por ejemplo en Bilbao, Madrid, Albacete, Valencia, Ceuta, Melilla, etc.

Además hemos terminado con un alto grado de satisfacción varias instalaciones fuera de España, como en Portugal y Marruecos, teniendo ya previstos otros trabajos, para éste mismo año, en más países. Es fácil encontrar artículos elaborados y terminados en nuestras instalaciones, y que distribuidos por nuestros clientes están presentes en varios países más.

Nous qui sommes

Le Groupe Herrera a une grande tradition dans la Communauté Autonome de l'Andalousie dans le secteur du verre plat pour la construction et dans le secteur de cloison et d'isolants, étant présent tantôt dans le service du secteur de la revente, la colocation et les installations commerciales tantôt dans les services clientèle en général.

Nous voulons remarquer que nous essayons de nous spécialiser en travaux et en installations très singulières, soit par son volume de vitrage, soit par son haut

degré de complexité dans son achèvement, en faisant une étude personnalisée de chacun des valeurs que notre client nous sollicite pour obtenir le plus haut degré de satisfaction possible (sans abandonner, bien sûr, d'autres types d'installations ou d'autres travaux où nous puissions mettre au service de notre clientèle notre expérience et nos installations).

Notre rayon d'action n'est pas limité seulement en Andalousie, mais aussi on peut trouver à l'extérieur de l'Andalousie plusieurs installations et des travaux très

significatifs, par exemple à Bilbao, Madrid, Albacete, Valencia, Ceuta, Melilla, etc.

En plus, nous avons fini avec un grand degré de satisfaction plusieurs installations à l'étranger comme par exemple au Portugal et au Maroc. De même nous avons prévus d'autres travaux, pour cette année, dans d'autres pays.

C'est facile de trouver des produits élaborés et terminés dans nos installations, et qui, distribués par nos clients, sont présents dans beaucoup de pays.

Cómo lo hacemos

Qué hacemos

Realizamos todo tipo de manufacturas del vidrio (biseles, diferentes tipos de cantos, estrías, plateados, restauración de espejos, serigrafía al ácido, vidrieras y emplomados) y la colocación en obra e instalaciones.

Somos fabricantes de doble acristalamiento aislante con marca TERMOFLOAT y AISLAGLAS en Cristalería Herrera S.A. de Granada y Vidrios Andaluces S.L. de Ecija y Cristalería Herrera Málaga S. A. Aislamientos Granada S. L. es fabricante de carpintería de aluminio y de P.V.C. (sistema VEKA), así como distribuidores e instaladores de PLADUR e ISOVER y falsos techos térmicos y acústicos.

En Granada, disponemos de un almacén de 3.600 m², con dos líneas de corte automático para hojas de 6000 x 3210 mm, de última generación, lo que nos sitúa a la vanguardia de este tipo de maquinaria, capaz de operar con vidrio monolítico y laminado y el corte de formas. También disponemos de una extensa gama de productos, así como un amplio taller de manufactura, plateado y restaurado de espejos dotados de moderna maquinaria como una línea semiautomática de fabricación de doble acristalamiento incluso para vidrios de grandes volúmenes y la larga experiencia de nuestro personal en la colocación en obra.

En Granada capital el Grupo Herrera cuenta con dos exposiciones de 230 y 250 m², ambas con taller y almacén dedicadas principalmente a la venta directa.

La división de aislamientos, que se encuentra también en Granada, cuenta con unas instalaciones de 2000 m², dotados de moderna maquinaria capaz de satisfacer la demanda de sus clientes.

En Almería disponemos de un almacén de 1.200 m², en Motril un almacén de

500 m², en Córdoba con un almacén de 1.000 m², en Málaga y Ecija, disponemos de un almacén de 2.000 m² y de 2.850 metros cuadrados respectivamente, donde se pueden encontrar toda la gama de productos de vidrio, y de un parque de maquinaria moderna, preparada para la perfecta ejecución de manufacturas y líneas de corte automáticas. Asimismo somos distribuidores de doble acristalamiento con Sello A+, marca TERMOFLOAT y AISLAGLAS fabricado en Cristalería Herrera S.A. en Churriana de la Vega (Granada) y en Vidrios Andaluces S. L. en Ecija (Sevilla). Por el momento la producción de Cristalería Herrera Málaga no está certificada debido al poco tiempo que lleva en marcha su línea de doble acristalamiento.

Todos nuestros almacenes obtienen de Cristalería Herrera, S.A., que actúa como almacén central y como representación del Grupo, un permanente, decidido y fuerte apoyo, en cualquier aspecto, tanto en el asesoramiento, la logística, como en la búsqueda de cualquier producto existente a nivel mundial, además de las manufacturas y en la producción de doble acristalamiento.



Comment nous le faisons

Qu'est-ce que nous faisons

Nous fabriquons tous les types de manufacture du verre (des biseaux, différents types d'arête, des vergetures, d'argentés, des restaurations de miroirs, sérigraphie, des vitrages et des emplombages) et nous nous consacrons aussi à la colocation et à l'installation de tous ces produits.

Nous sommes des fabricants de double vitrage isolant de marque TERMOFLOAT et AISLAGLAS à Cristalería Herrera S.A. à Granada et Vidrios Andaluces S.L. à Ecija et Cristalería Herrera Málaga S. A.

Aislamientos Granada S. L. est fabricant de menuiserie en aluminium et de P.V.C. (système VEKA), ainsi que distributeurs et installateurs de PLADUR et ISOVER et de faux plafonds thermiques et acoustiques.

À Grenade, nous avons à notre disposition un magasin de 3600 m², à deux lignes de coupure automatique pour des feuilles de 6000x3210 mm, de dernière génération, ce qui nous situe à l'avant-garde de ce type de machinerie, capable de travailler avec du verre monolythe et laminé et avec la coupure de différentes formes. Nous disposons également d'une immense gamme de produits, ainsi que d'un spacieux atelier de manufacture, (argenté et restauré de glaces dotés d'une moderne machinerie comme une ligne semi-automatique de fabrication de double vitrage, voire pour des verres de grandes dimensions) et bien sûr nous offrons une grande expérience de notre personnel dans la collocation de nos produits.

Dans la ville de Grenade, le Groupe Herrera compte deux salles d'exposition de 230 y 250 m², toutes les deux avec un atelier et un magasin consacrés principalement à la vente directe.

La division d'isolants, qui se trouve aussi à Grenade, dispose de deux installations de 2000 m², dotées d'une moderne machinerie capable de satisfaire la demande des clients.

À Almería, nous disposons d'un magasin de 1200 m², à Motril d'un magasin de 500 m², à Cordoue d'un magasin de 1000 m². À Malaga et à Ecija, nous disposons d'un magasin de 2000 m² et 2850 m² respectivement, où l'on peut trouver toute la gamme de produits de verre, et d'un parc de machinerie moderne, préparée pour la parfaite exécution de manufactures et de lignes de coupure automatiques. De même, nous sommes des distributeurs de double vitrage Cachet A+, marque TERMOFLOAT et AISLAGLAS fabriqué à Cristallería Herrera S.A, à Churriana de la Vega (Grenade) et à Vidrios Andaluces S.L., à Ecija (Sevilla). Pour le moment, la production de Cristallería Herrera Malaga n'est pas certifiée étant donné que la ligne de double vitrage vient d'être mise en fonctionnement.

Cristalería Herrera S.A., qui travaille comme magasin central et comme représentation du Groupe, fournit à tous nos magasins un appui fort, permanent et décidé dans tous les domaines: information, logistique et recherche d'un produit quelconque existant à niveau international, manufactures et production de double vitrage



Nuestros proyectos

En España

Nuestro mayor proyecto ya es realidad. Hemos comenzado la mayor inversión en toda la historia del Grupo Herrera, hemos adquirido los terrenos donde irá nuestra futura gran fábrica y almacén central de Granada. En total son 30.000 metros cuadrados para Cristalería Herrera S.A., y 10.000 metros cuadrados para Aislamientos Granada S.L. situados dentro del gran Parque Tecnológico e Industrial de Granada, al que pertenecemos en calidad de Socios fundadores.

Este gran Parque Tecnológico e Industrial cuya construcción ya esta puesta en marcha, y donde nosotros esperamos estar consolidados y funcionando dentro de aproximadamente 12 meses. (Nuestra parcela actualmente se encuentra en la fase de movimiento de tierras)

Estas instalaciones se encuentran ubicadas en el término municipal de Escúzar (municipio situado a menos de 20 Km. del centro de la ciudad de Granada) contará con una superficie total de más de 4.000.000 de metros cuadrados, que lo convertirán cuando este terminado, en el mayor polígono industrial de España.

Pertenecer a esta gran superficie industrial, es el mayor desafío al que se enfrentan CRISTALERIA HERRERA S.A. y AISLAMIENTOS GRANADA S.L., tras el cual contarán con unas instalaciones que por superficie y por tecnología, estarán entre los diez almacenes mejor dotados de Europa (18.000 m2 y 6.000 m2 de almacenes respectivamente).

En Marruecos

Nuestro afán de crecimiento nos ha llevado a formar parte del nuevo Parque Industrial y Tecnológico Marruecos S.L. (DITEMA) ubicado en la región de SETTAT, a 40 km. de Casablanca (Marruecos) en el que ya contamos con una parcela de 20.000 m2. Esta inversión esta siendo ejecutada por nuestra sociedad marroquí LOGIN PARK MAROC a la que pertenecemos en calidad de socios fundadores. En estos momentos se está ejecutando la compra definitiva de todas las parcelas y esperamos estar operativos dentro de aproximadamente 18/24 meses. Una vez instalados, podremos ofrecer los mismos servicios que nuestras diferentes plantas de España, pero enfocadas al mercado marroquí.

Más información en www.ditema.com

Nos projects

En Espagne

Notre plus grand projet est déjà une réalité. Nous avons commencé le plus grand investissement de toute l'histoire du Groupe Herrera : nous avons acquis les terrains où nous placerons notre future grande usine et notre magasin central de Grenade. En total, ce sont 30.000 mètres carrés pour Cristalería Herrera S.A et 10.000 mètres carrés pour Aislamientos Granada S.L. situés dans le grand Parc Technologique et Industriel de Grenade, duquel nous faisons partie comme Membres Fondateurs.

La construction de ce grand Parc Technologique et Industriel est déjà mise en marche et nous espérons être consolidés et pouvoir commencer à fonctionner dans 12 mois environ. (Notre parcelle actuellement se trouve dans la phase de mouvement du terrain). Ces installations sont situées dans le territoire communal d'Escuzar (commune située à moins de 20 KM du centre de la ville de Grenade) et elles compteront une surface totale de plus de 4.000.000 m2, devenant de cette manière, une fois finies, la plus grande zone industrielle de l'Espagne.

Le fait d'appartenir à cette grande surface industrielle, c'est le plus grand défi qu'affronte Cristalería Herrera S.A et Aislamientos Granada, S.L., après lequel elles disposeront des installations qui, par surface et par technologie, seront entre les dix magasins les mieux dotés de l'Europe (18.000 m2 et 6000 m2 de magasins, respectivement).

Au Maroc

Notre désir de croissance nous a amené à faire partie du nouveau Parc Industriel et Technologique Maroc S.L. (DITEMA), situé dans la région de SETTAT, à 40 Km de Casablanca (Maroc) où nous disposons déjà d'une parcelle de 20.000 m2. Cet investissement est exécuté par notre société marocaine LOGIN PARK MAROC dont nous faisons partie comme membres fondateurs. En ce moments l'achat définitif est en train de s'exécuter et nous espérons être opératifs dans 18/24 mois à peu près.

Une fois installés, nous pourrions offrir les mêmes services que nous offrons en Espagne, mais dirigés au marché marocain.

Information supplémentaire www.ditema.com



Dónde estamos

El Grupo de Empresas Cristalería Herrera cuenta con un almacén central y fábrica que se encuentra en Churriana de la Vega, municipio del cinturón de Granada.

Cristalería Herrera Almería S.L.
Pol. Ind. La Juaida en Viator ALMERIA.

Cristalería Herrera Córdoba S.L.
Pol. Ind. Amargacena en CÓRDOBA.

Cristal Motril S.A.
Ctra. de Almería S/N. MOTRIL (Granada).

Cristalería Herrera Málaga S.A.
Pol. Ind. El Viso en MÁLAGA.

Vidrios Andaluces S.L.
Pol. Ind. Maza y Marín de ÉCIJA (Sevilla).

Aislamientos Granada S.L.
Pol. San Cayetano,
CHURRIANA DE LA VEGA (Granada).

Cristalería Herrera e Hijos S.L.
Circunvalación la Encina 2 en GRANADA.
Avda. de América 26 en GRANADA.



Où sommes-nous

Le Groupe d'Entreprises Cristalería Herrera compte un grand magasin central et une usine qui se trouvent à Churriana de la Vega, commune dans la périphérie de Grenade.

Cristalería Herrera Almería S.L.
Zone ind. La Juaida à Viator ALMERIA.

Cristalería Herrera Córdoba S.L.
Zone industrielle Amargacena à CÓRDOBA.

Cristal Motril S.A.
Roue d'Almería S/N. MOTRIL (Granada).

Cristalería Herrera Málaga S.A.
Zone industrielle El Viso à MÁLAGA.

Vidrios Andaluces S.L.
Zone ind. Maza et Marín à ÉCIJA (Sevilla).

Aislamientos Granada S.L.
Zone industrielle San Cayetano,
CHURRIANA DE LA VEGA (Granada).

Cristalería Herrera e Hijos S.L.
Périphérie la Encina 2 à GRANADA.
Avenue d' América 26 à GRANADA.

Política Ambiental

El GRUPO HERRERA es un conjunto de empresas Cristalerías, cuya Política de Gestión de Calidad y Ambiental se basa en los siguientes principios:

La fabricación de nuestros productos derivados de la manufactura y transformación del vidrio plano y fabricación de Doble Acristalamiento, están adaptados a la normativas en vigor y a las necesidades y expectativas de nuestros clientes, y quedan garantizadas mediante un exhaustivo control de la calidad de los componentes, del desempeño de los procesos y la posterior evaluación de la satisfacción de los Clientes canalizada esta por diferentes medios de retroalimentación.

Entendemos que, la reducción de los impactos ambientales derivados del uso y la manipulación de sustancias químicas y peligrosas, (especialmente en Cristalería Herrera S.A.) el consumo de agua y de energía, el control de los vertidos y del ruido generado y la gestión adecuada de los residuos, son la tarea central de nuestra declaración ambiental.

Para ello contamos con una herramienta fundamental que es el Sistema de Gestión de Calidad y Ambiental, que nos permite establecer objetivos medibles y coherentes al sistema, efectuar el seguimiento de los mismos, así como la toma de medidas correctivas y preventivas, dentro de un enfoque de mejora continua y prevención de la contaminación.

Con el apoyo de la Dirección, el personal estará ampliamente informado, formado y sensibilizado, al igual que aquellos que trabajen en nombre de nuestra

organización, en el objetivo de implantar y desarrollar un Sistema que alcance a todas las actividades de la empresa.

Cumplimiento de la legislación y normativa de Calidad y Ambiental vigente así como otros requisitos no legales que la organización suscriba, manteniendo una conducta de permanente adecuación a la misma.

Implantar medidas que permitan controlar el desempeño de los diferentes procesos para mejorarlos, y fomentar la gestión adecuada de nuestras instalaciones, de forma que se minimice el uso de recursos naturales, la producción de residuos y se incremente el ahorro energético.

Integrar criterios de Calidad y Ambientales en la planificación de cualquier proceso a desarrollar o desarrollado por la empresa y en la modificación de los ya existentes.

Esta política, que tratara de incorporar a las partes interesadas, a nuestros esfuerzos por mejorar la protección ambiental proporciona un marco de referencia para el establecimiento y revisión de objetivos de las empresas del Grupo Herrera, estará a disposición del público y será adecuadamente difundida a todos los empleados y será revisada anualmente en la Revisión del Sistema por la Dirección.

Tanto la Dirección como los empleados de todas las áreas son responsables del correcto y eficaz desarrollo de las directrices de objetivos y metas dentro del SGCA, siendo el Responsable de Calidad y Ambiental el encargado de la efectiva implantación y mantenimiento del mismo.



Politique Environne- mentale

Le Groupe HERRERA est un ensemble d'entreprises de verre, dont la Politique de Gestion de Qualité et Environnementale est basée sur les principes suivants :

La fabrication de nos produits dérivés de la manufacture et de la transformation du verre plat et la fabrication de Double Vitrage, sont adaptés à la loi en vigueur et aux besoins et aux attentes de nos clients, et elles sont garanties à travers d'un exhaustif contrôle de qualité des composants, des processus et de la postérieure évaluation de la satisfaction des Clients, canalisée par différents moyens de feed-back.

Nous comprenons que, la réduction des impacts environnementaux dérivés de l'utilisation et de la manipulation de substances chimiques et dangereuses, (spécialement à Cristalería Herrera S.A.), la consommation d'eau et d'énergie, le contrôle des déchets et du bruit généré et la gestion adéquate des déchets, sont la tâche centrale de notre déclaration environnementale.

Pour cela nous comptons un outil fondamental qui est le Système de Gestion de Qualité et Environnementale, qui nous permet d'établir des objectifs mesurables et cohérents avec le Système, d'effectuer le suivi, ainsi que la prise de mesures correctives et préventives, à partir d'une démarche d'amélioration continue et de prévention de la pollution

Avec le Soutien de la Direction, le personnel sera largement informé, formé et sensibilisé de même que ceux qui travaillent sous le nom de notre organisation, dans le but

d'instaurer un Système qui atteigne toutes les activités de l'entreprise.

Accomplissement de la législation et de la normative de Qualité et de l'Environnement, ainsi que d'autres conditions non légales que l'organisation adopte, en gardant une conduite de permanente adéquation à celle-ci.

Adopter des mesures qui permettent contrôler le développement des différents processus pour les améliorer, et encourager la gestion adéquate de nos installations, de sorte que l'usage de ressources naturelles et la production de déchets soit minimisé et l'économie de l'énergie soit augmentée.

Intégrer des critères de Qualité et de l'Environnement dans la planification d'un processus quelconque à développer ou développé par l'entreprise et dans la modification de ceux qui existent déjà.

Cette politique, qui essaye d'incorporer aux parties intéressées, à nos efforts pour améliorer la protection environnementale, fournit un cadre pour l'établissement et la révision d'objectifs des entreprises du Groupe Herrera, sera à disposition du public et il sera adéquatement diffusée à tous les employés et elle sera révisée tous les ans dans la Révision du Système, par la Direction.

Tantôt la Direction, tantôt les employés de toutes les aires sont responsables du développement efficace et correct des directrices des objectifs et des buts dans le SGCA, étant le Responsable de Qualité et de l'Environnement le chargé de l'efficace implantation et de l'entretien.





Prevención de riesgos laborales

Las empresas del GRUPO HERRERA, cuentan con un servicio externo de prevención de riesgos laborales, contratado a nivel de grupo para cada una de las empresas, con el objetivo de alcanzar un mejor seguimiento de las actuaciones necesarias en materia preventiva, que garanticen una mejor calidad de vida laboral, una mejor calidad del proceso productivo y del producto acabado.

Prévention de risques professionnels.

Les entreprises du Groupe Herrera comptent un service externe de prévention de risques professionnels, engagé à niveau de groupe pour chacune des entreprises, dans le but d'atteindre un meilleur suivi des actuaciones nécessaires en matière préventive, qui garantissent une meilleure qualité de la vie professionnelle, une meilleure qualité du processus productif et du produit terminé.

Instalaciones

Installations

INSTALACIONES MAS REPRESENTATIVAS REALIZADAS POR LAS EMPRESAS DEL GRUPO HERRERA.

• EDIFICIO INTELIGENTE LA CALETA	GRANADA
• SEDE UCOP	GRANADA
• UNIVERSIDAD DE MALAGA	MALAGA
• EDIFICIO AREA VERDE	GRANADA
• SEDE CENTRAL SE LOS SINDICATOS	GRANADA
• UNICAJA	ALMERIA
• HOTEL CAMINO DE GRANADA	GRANADA
• ACOSOL MARBELLA	MALAGA
• HOTEL PALACETE VILLA ONIRIA	GRANADA
• OFICINAS GRANADA	GRANADA
• HOTEL MELIA ALMUÑECAR	GRANADA
• EDIFICIO CD CENTRAL NEW WORLD ARMILLA	GRANADA
• SEDE DE JUMADI SANTA FÉ	GRANADA
• EDIF. DE VIVIENDAS EN BARRIO SAN LÁZARO	GRANADA
• AYUNTAMIENTO DE HUETOR VEGA	GRANADA
• INGARTE (LUQUE)	CORDOBA
• CAMARA DE COMERCIO INDUSTRIA Y NAVEGACION	GRANADA
• COMPLEJO LOS ABADES	SEVILLA
• FACULTAD DE BELLAS ARTES	GRANADA

23

INSTALLATIONS LES PLUS REPRÉSENTATIVES RÉALISÉES PAR LES ENTREPRISES DU GROUPE HERRERA.

• BÂTIMENT INTELLIGENT LA CALETA	GRENADE
• SIÈGE UCOP	GRENADE
• UNIVERSITÉ DE MALAGA	MALAGA
• BÂTIMENT AREA VERDE	GRENADE
• SIÈGE CENTRALE DES SYNDICATS	GRENADE
• UNICAJA	ALMERIA
• HÔTEL CAMINO DE GRANADA	GRENADE
• ACOSOL MARBELLA	MALAGA
• HOTEL PALACETE VILLA ONIRIA	GRENADE
• BUREAUX GRENADE	GRENADE
• HÔTEL MELIA ALMUÑECAR	GRENADE
• BÂTIMENT CD CENTRAL NEW WORLD ARMILLA	GRENADE
• SIÈGE DE JUMADI SANTA FÉ	GRENADE
• LOGEMENTS DANS LE QUARTIER SAN LÁZARO	GRENADE
• MAIRIE D'HUETOR VEGA	GRENADE
• INGARTE (LUQUE)	CORDOUE
• CHAMBRE DE COMMERCE, INDUSTRIE ET NAVIGATION	GRENADE
• COMPLEXE LOS ABADES	SEVILLE
• FACULTÉ DE BEAUX ARTS	GRENADE



Direcciones de interés
Adresse et renseignements.

CRISTALERIA HERRERA S.A.

CTRA. DE ALHAMA, 94. 18194 CHURRIANA DE LA VEGA. (GRANADA).
TLF. 958570376 · Fax. 958550594

CRIST. HERRERA ALMERIA S.L.

POL. IND. LA JUAIDA. 04240 VIATOR (ALMERIA).
TLF. 950238388 · FAX 950238653

CRISTALERIA HERRERA CORDOBA S.L.

AVDA. AMARGACENA, NAVE F 1 Y 3. 14014 CORDOBA.
TLF. 957-298331 · FAX 957-200132

CRISTAL MOTRIL S.A.

CTRA. DE ALMERIA S/N. 18600 MOTRIL (GRANADA).
TLF.958600558 · FAX 958834816

CRIST. HERRERA MALAGA S.A.

POL. IND. EL VISO. C/ ROSA DE LOS VIENTOS, 37-39
29006 MALAGA.
TLF 952337100/04 · FAX 952322093

VIDRIOS ANDALUCES S.L.

POL. MAZA Y MARIN NAVES 14-15-16.
CARRETERA MADRID-CADIZ KM 458. 41400 ECIJA -(SEVILLA).
TLF. 954835255 · FAX 955905139

AISLAMIENTOS GRANADA S.L.

C/ PIO BAROJA 3 P. SAN CAYETANO.
18194 CHURRIANA DE LA VEGA (GRANADA).
TLF 958570550 · FAX 958571111

CRISTALERIA HERERA E HIJOS S.L.

CIRCUNVALACIÓN LA ENCINA 2 (GRANADA)
TLF.958200001/12 · FAX 958804454
AVDA. DE AMÉRICA 26 (GRANADA)
TLF 958818411 · FAX 958183277

Info

Directorio de e-mails Répertoire d'e-mails.

En Cristalería Herrera S.A. de Granada. À Cristalería Herrera S.A. de Granada.

e-mail: comercial@crystaleriaherrera.com

Responsable Area Financiera - Contable / Responsable Secteur Financier - Comptable ggarcia@crystaleriaherrera.com

Dpto. de Contabilidad / Service de Comptabilité mjdonaire@crystaleriaherrera.com

Responsable Area Comercial - Clientes / Responsable Secteur Commercial - Clients mjlujan@crystaleriaherrera.com

Responsable Area Compras / Responsable des Achats msolera@crystaleriaherrera.com

Responsable Area de Calidad y Medio Ambiente / Responsable Secteur de Qualité et Environnement fran@crystaleriaherrera.com

Responsable Area RR.HH. / Responsable Secteur RH alejandro@crystaleriaherrera.com

Atención al Cliente / Attention au Client paquisolera@crystaleriaherrera.com

Información General / Renseignements mnieves@crystaleriaherrera.com

En las empresas del Grupo Herrera. Dans les entreprises du Groupe Herrera.

Cristalería Herrera e Hijos S.L.

Circunvalación la Encina: schana@crystaleriaherrera.com

Avda. América: szaidin@crystaleriaherrera.com

Cristalería Herrera Almería S.L.: almeria@crystaleriaherrera.com

Cristalería Herrera Córdoba S.L.: cordoba@crystaleriaherrera.com

Cristal Motril S.A.: motril@crystaleriaherrera.com

Cristalería Herrera Málaga S.A.: malaga@crystaleriaherrera.com

Vidrios Andaluces S.L.: ecija-sev@crystaleriaherrera.com

Aislamientos Granada S.L.: comercial@aislamientosgranada.com

Personas de contacto en el Grupo Herrera. Personnes de contact dans le Groupe Herrera.

25

Cristalería Herrera S.A.

Dtor. Gerente / Directeur Gérant Antonio Herrera Muñoz.

Resp. Financiero / Resp. Financier Gabriel García.

Resp. Compras / Resp. d'Achats Luis Miguel Solera.

Resp. Comercial / Resp. Commerciale M^a José Lujan.

Resp. Calidad y M. A. del GRUPO / Resp. Qualité et Environnement del GROUPE Francisco Palma.

Cristalería Herrera Almería S.L.

Gerente / Gérant Francisco Muñoz Donaire.

Resp. Calidad y M. A. / Resp. Qualité et Environnement: Francisco Palma.

Cristalería Herrera Córdoba S.L.

Gerente Gérant / José L Estrada.

Resp. Calidad y M. A. / Resp. Qualité et Environnement: María Fdez.

Cristal Motril S.A.

Gerente Gérant: Francisco Muñoz Baena.

Resp. Calidad y M. A. Resp. Qualité et Environnement: Francisco Muñoz.

Cristalería Herrera Málaga S.A.

Gerente / Gérant Francisco Solera.

Resp. Calidad y M. A. / Resp. Qualité et Environnement Francisco Solera

En Vidrios Andaluces S.L.

Gerente / Gérant M^a José Ponferrada.

Resp. Calidad y M. A. Resp. Qualité et Environnement: M^a José Ponferrada

Aislamientos Granada S.L.

Director Gerente / Directeur Gérant José Manuel Franco

Resp. Administrativo / Resp. Administratif Fernanda Lujan.

Resp. Obras Aislamiento / Resp. Travaux Isolants Miguel A. Povedano

Cristalería Herrera e Hijos S.L.

Circunvalación la Encina:

Resp. / Resp. Juan M. Martín.

Avda. América:

Resp. / Resp. Montserrat González.

Contacto del Grupo Herrera en Marruecos. Contact dans le Groupe Herrera Maroc.

Gerente / Gérant Houda Hasnaoui.

Twin Center Tour Ouest

16 Ieme Etage Angle Bd Zerkouni et Al Massira

20100 Casablanca

hasnaoui@hecamar.info



*Quando la elegancia
toma forma*

*Quand l'élégance
prend forme*







GRUPO HERRERA S.A.

Espagne

Ctra. de Alhama, 94.
18194 Churriana de la Vega. (Granada).
TLF. 958570376 · Fax. 958550594

Maroc

Twin Center Tour Ouest
16 Ieme Etage Angle Bd Zerktouni et Al Massira
20100 Casablanca · www.hecamar.info

www.cristaleriaherrera.com